

Belgium-Saint-Nicolas: High-voltage cable

OJ S 203/2015 20/10/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la Province de Liège

Postal address: Rue de la Digue 25

Town: Saint-Nicolas

Postal code: 4420

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Claude Tellings, directeur général

E-mail: aide@aide.be

Telephone: +32 42349696

Fax: +32 42356349

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=407970

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Assainissement-bis. Seraing — Ougree (Trasenster). Liaison SP9 — SP8 / Seraing (Jemeppe) — Flemalle. Liaison SP Jemeppe darse — SP3 / Seraing — Flemalle (Ivoz-Ramet). Liaisons SP7 — SP1 complément. Remplacement des câbles haute tension. 1ère partie. Achat de câbles.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Seraing Liège Flémalle.
NUTS code BE33 Prov. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La présente entreprise a pour objet les fournitures suivantes : 2 000 mètres de câble EXeCWB 8,7/15kV — 3 X (1 X 95/25) Cu + conducteur de terre en cuivre de 35 mm_ avec gaine de plomb ; 20 000 mètres de câble EXeCWB 8,7/15kV — 1 X 150/25 ; 6 700 mètres de conducteur de terre en cuivre de 35 mm_ avec gaine de plomb ; 11 000 mètres de câbles de signalisation TWALVB 150 V 52*2*0,8 mm.

II.1.6. CPV code(s)

31321300 High-voltage cable

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 765 700 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 50 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

5 % du montant du marché.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Travaux financés par la SPGE, la Province de Liège, la Ville de Liège, la Ville de Seraing et la commune de Flémalle.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Marché à attribuer à un seul adjudicataire.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire déclare sur l'honneur qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés à l'article 20 de la loi du 15.6.2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services. A n'importe quel moment de la procédure de passation du marché, sur simple demande du pouvoir adjudicateur et dans le délai fixé par celui-ci dans la lettre de demande, le soumissionnaire est tenu de fournir les documents prouvant l'exactitude de sa déclaration sur l'honneur. A défaut de réponse dans le délai imparti, l'offre du soumissionnaire peut être écartée par le pouvoir adjudicateur. En se rendant coupable d'une fausse déclaration, le soumissionnaire s'expose à ne plus être consulté par le pouvoir adjudicateur et à être dénoncé auprès des autorités compétentes. En particulier une offre sera rejetée si :

1. Pour répondre à l'appel d'offre ainsi que dans les échanges techniques et commerciaux le soumissionnaire n'utilise pas la langue française.
2. Les documents ne sont pas entièrement remplis et retournés dans le délai prescrit (le cachet de la poste faisant foi).
3. Toutes les pièces demandées ne sont pas jointes.
4. Le soumissionnaire n'offre pas l'ensemble des articles du marché spécifié.
5. Le soumissionnaire interdit l'accès de ses établissements aux représentants de l'AIDE ou ne met pas à leurs dispositions les documents nécessaires.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Une copie des procédures et des attestations d'assurances qualité (article 12.4.) conformément aux prescriptions de l'arrêté royal du 8.1.1996, article 44 est à joindre à l'offre.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Le soumissionnaire joint obligatoirement à l'offre:

A. Une note technique détaillée définissant avec précision les caractéristiques des câbles proposés et tous autres détails constructifs permettant d'apprécier notamment la qualité et la longévité des produits.

B. Tous les documents pour chaque type de câbles comportant notamment les renseignements suivants :

- le nombre et le diamètre des fils de chaque conducteur ;
- l'épaisseur des feuillards ou fils constituant l'armure ;
- le diamètre extérieur du câble ;
- le poids de cuivre au km ;
- le poids de plomb au km (Si et conducteur de terre) ;
- la résistance de chaque conducteur en ohm par km à 20°C ;
- la nature du diélectrique ;
- l'épaisseur du diélectrique entre conducteurs ;
- la longueur de câble par bobine ;
- le lieu de fabrication des câbles.

C. Tous les documents et justificatifs demandés dans l'avis de marché paru au bulletin des

adjudications.

Toute soumission ne possédant pas un ou plusieurs de ces documents peut être annulée par le pouvoir adjudicateur. Les documents suivants sont à joindre à l'offre :

A. Une liste des principales livraisons effectuées pendant les 3 dernières années, leur montant, leur date et leurs destinataires publics ou privés conformément aux prescriptions de l'arrêté royal du 8.1.1996, article 45.1.

B. La description de l'équipement technique, des mesures employées par le fournisseur pour s'assurer de la qualité, et des moyens d'étude et de recherche de l'entreprise conformément aux prescriptions de l'arrêté royal du 8.1.1996, article 45.2.

C. Un certificat de qualification SIBELGA conformément aux prescriptions de l'arrêté royal du 8.1.1996, article 45.

L'offre sera rejetée si :

2. Les produits proposés sont non conformes aux spécifications émises par l'AIDE.

3. Le certificat de qualification ELIA S.A. conforme aux prescriptions de l'arrêté royal du 8.1.1996, article 45 n'est pas fourni.

4. Une commande d'essai ou un échantillon disponible et représentatif d'une fabrication industrielle ne répond pas aux essais de type pour l'approbation spécifiés selon les normes applicables.

5. Les produits proposés ne sont pas compatibles avec le matériel existant, et posent problème du point de vue de leur mise en Oeuvre, de l'adaptation des méthodes de travail et de la sécurité.

6. L'unité de production n'a pas l'agrément ISO 9002.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Le coût d'investissement. Weighting 60

2. La qualité des produits proposés, le respect des conditions commerciales. Weighting 20

3. Le délai de fourniture. Weighting 15

4. La qualité et la précision des documents fournis. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

62063/01/D032

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.11.2015 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.11.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Other:

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 19.11.2015 - 10:00

Place:

voir point I.1.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Association intercommunale pour le démergement et l'épuration des communes de la Province de Liège

Postal address: Rue de la Digue 25

Town: Saint-Nicolas

Postal code: 4420
Country: Belgium
E-mail: aide@aide.be
Telephone: +32 42349696
Fax: +32 42356349
Internet address: <http://www.aide.be>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.10.2015